

Rathaus - Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM PRESSE- UND INFORMATIONSDIENST DER STADT WIEN

1 RATHAUS, 1. STOCK, TÜR 309b, 1082 WIEN - TELEPHON: 42 805, KL. 2971, 2972, 2973, 2974

CHEFREDAKTEUR: WILHELM ADAMETZ - FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: DR. HELMUT JUNKER

Donnerstag, 23. November 1967

Blatt 3324 a

Geehrte Redaktion!

=====
Es ist soweit: Der erste Band der großen Johann Strauß-
Gesamtausgabe erscheint. Aus diesem Anlaß ladet der "Presseclub
Concordia" zu einer Pressekonferenz am Donnerstag, dem 30. November,
um 10.30 Uhr ein, bei der Hofrat Professor Franz Salmhofer,
Ehrenpräsident der Johann Strauß-Gesellschaft und der Leiter
der Musiksammlung der Wiener Stadtbibliothek, Professor Dr. Fritz
Racek, berichten werden.

Auch wir laden **S**ie herzlich ein, zu der Pressekonferenz
Berichterstatter und Fotoreporter zu entsenden.

- - -

Musikveranstaltungen in der Woche vom 27. bis 3. Dezember 1967

23. November (RK)

Montag, 27. November:

- 19.30 Uhr, Musikverein Großer Saal: Gewerkschaft der Polizeibediensteten: Johann Strauß-Konzert; N.Ö. Tonkünstler-Orchester, Dirigent Walter Goldschmidt
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Mozartsaal: Wiener Konzerthausgesellschaft: 2. Konzert im Zyklus VI; Concentus Musicus, mitwirkend Rotraud Hausmann, Sopran / Max van Egmond, Baß / Jürg Schaefflein und Leopold Stastny, Blockflöte / Herbert Tachezi, Cembalo (J.S.Bach: Cembalokonzert A-Dur; Triosonate C-Dur; Concerto F-Dur für zwei Blockflöten und Cembalo; Bauernkantate)
- 19.30 Uhr, Urania Mittlerer Saal: Volksbildungshaus Wiener Urania: 2. Abend im Zyklus "Das Werk der Brüder Schrammel"; Ausführende: Das Klassische Wiener Schrammelquartett, musikalische Leitung Lois Böck
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Großer Saal: Bulgarisches Staatsorchester, Nikolaus Wiplinger (Klavier), Dirigent Ilija Temkov (Beethoven: Egmont-Ouvertüre; Mozart: Klavierkonzert A-Dur KV 488; Tschaikowsky: 5. Symphonie e-moll)
- 20.00 Uhr, Kulturzentrum 1, Annagasse 20: Internationales Kulturzentrum: Klavierabend Gabriel Amiras (Beethoven, Schumann, Liszt, Debussy, Prokofieff)
- 20.00 Uhr, Palais Palfy Figarosaal: Kammerorchester Concinna Musica
- 20.00 Uhr, Gesellschaft für Musik 1, Hanuschgasse 3: Österreichische Gesellschaft für Musik: Vortrag Udo Dammert (München) "Dandinsky und die Musik" (mit Musik- und Bildbeispielen)

Dienstag, 28. November:

- 11.00 Uhr, Konzerthaus Großer Saal: Kulturamt - Theater der Jugend: 1. Orchesterkonzert für Schüler der zweiten Klassen; N.Ö. Tonkünstlerorchester, Friedl Jary (Sprecherin), Dirigent Helmut Froschauer (Mozart: Ouvertüre "Der Schauspieldirektor"; V. Korda: "Die Instrumente des Orchesters"; Brahms: Ungarische Tänze Nr. 3 F-Dur und Nr. 1 g-moll; Prokofieff: "Peter und der Wolf"; Joh. Strauß: Schnellpolka "Auf der Jagd")
- 18.30 Uhr, Musikakademie (Seilerstätte) Festsaal: Wiener Akademie für Musik u. d. K.: Klavierabend der Klasse Bruno Seidlhofer
- 19.30 Uhr, Musikverein Großer Saal: Musikalische Jugend Österreichs: 1. Konzert im Zyklus IA (Voraufführung des 3. Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie" der GdM); Wr. Symphoniker, Ingrid Haebler und Walter Klien (Klavier), Dirigent Thomas Schippers (Bizet, Mozart, Mussorgsky-Ravel) ./.

- 19.30 Uhr, Musikverein Brahmsaal: Ebert-Trio (Beethoven: Triosatz B-Dur 1812; H. Kratochwil: Trio 1963; Brahms: Trio H-Dur op.8; Schubert: Trio Es-Dur op.100)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Mozartsaal: 1. Abonnementkonzert der "Wiener Solisten"; mitwirkend Günter Pichler, Violine / Isolde Ahlgrimm, Cembalo (Couperin: "L'Aphéose de Corelli; Leclair: Violinkonzert g-moll op.10/6; Vivaldi: Concerto A-Dur; Brahms: Streichsextett B-Dur op.18)
- 20.00 Uhr, Kulturzentrum 1, Annagasse 20: Internationales Kulturzentrum: Liederabend Gale Curtis
- 20.00 Uhr, Gesellschaft für Musik 1, Hanuschgasse 3: Österreichische Gesellschaft für Musik: Vortrag Robert Schollum "Musikstudium und zeitgenössischer Komponist"; mitwirkend Friedrich Ofner (Bariton) und Georg Jacobi (Oboe)

Mittwoch, 29. November:

- 18.30 Uhr, Musikakademie (Seilerstätte) Festsaal: Wiener Akademie für Musik u.d.K.: Vortragsabend der Bläserklassen und öffentliche Diplomprüfung Heidemarie Eberharth (Flötenklasse Hans Reznicek)
- 19.00 Uhr, Dom St. Stephan: Orgelkonzert, Domorganist Wilhelm Mück
- 19.30 Uhr, Musikverein Großer Saal: Gesellschaft der Musikfreunde: 3. Konzert im Zyklus "Die große Symphonie"; Wr. Symphoniker, Ingrid Haebler und Walter Klien (Klavier), Dirigent Thomas Schippers (Bizet: Symphonie C-Dur; Mozart: Konzert für zwei Klaviere Es-Dur KV 365; Mussorgsky-Ravel: "Bilder einer Ausstellung")
- 19.30 Uhr, Musikverein Brahmsaal: Liederabend Anne B. Parmelee (Scarlatti, Pergolesi, Debussy, Granados u.a.)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Mozartsaal: Österreichische Gesellschaft für Musik - Wr. Volksoper: Einführungsvortrag Dr. Marcel Prawy zur Volksoperpremiere von Kodály's "Háry János" (mit Tonaufnahmen und Diskussion)

Donnerstag, 30. November:

- 18.30 Uhr, Musikakademie (Seilerstätte) Festsaal: Wiener Akademie für Musik u.d.K.: Violinabend der Klasse Franz Samohyl (Mozart, Franck, Sibelius, Ravel)
- 19.30 Uhr, Musikverein Großer Saal: Gesellschaft der Musikfreunde: Wiederholung des 3. Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie"; Wr. Symphoniker, Ingrid Habler und Walter Klien (Klavier), Dirigent Thomas Schippers (Bizet, Mozart, Mussorgsky-Ravel)
- 19.30 Uhr, Wr. Konzerthausgesellschaft: 3. Konzert im Zyklus III; Klavierabend Martha Argerich (Bach: Toccata und Fuge c-moll; Beethoven: Sonate D-Dur op.10/3; Ravel: Jeux d'eau; Liszt: Les Funérailles; Chopin: Ballade As-Dur op.47; Drei Mazurken; Scherzo b-moll op.31)

- 19.30 Uhr, Kulturinstitut 3, Ungargasse 43: Italienisches Kulturinstitut: 1.Kammermusikabend des Eichendorff-Quintettes
- 19.30 Uhr, Palais Palfy Beethovensaal: Österreichisch-Spanische Gesellschaft: Gitarre-Abend Romoldo Lizarde
- 20.00 Uhr, Konzerthaus Mozartsaal: Wiener Verkehrsbüro: Konzertabend

Freitag, 1. Dezember:

- 19.00 Uhr, Musikakademie (Seilerstätte) Festsaal: Wr.Musikakademie - Gesellschaft für Musiktheater: 3.Schallplattenabend; Prokofieff "Krieg und Frieden"
- 19.30 Uhr, Musikverein Großer Saal: Österreichischer Gewerkschaftsbund: Wiederholung des 3.Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie" der GdM; Wr.Symphoniker, Ingrid Haebler und Walter Klien (Klavier), Dirigent Thomas Schippers (Bizet, Mozart, Mussorgsky-Ravel)
- 19.30 Uhr, Musikverein Brahmssaal: Sonatenabend Peter Grümmer, Cello - Kurt Rapf, Klavier (Beethoven: Sonate F-Dur op.5/1; Brahms: Sonate e-moll op.38; Prokofieff: Sonate C-Dur op.119)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Großer Saal: Wr.Konzerthausgesellschaft (3.Konzert im Zyklus II) - Österr.Rundfunk, Radio Wien (3.Konzert im Zyklus I): Frank Martin "Le vin herbé"; Chor und Kammerensemble von Radio Wien, Solisten: Laurence Dutoit, Christiane Sorell, Sonja Draksler, Peter Baillie, Hans Christian und Walter Kräutler
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Mozartsaal: Wiener Singgemeinschaft: Adventsingen, Leitung Gretl Stürmer

Samstag, 2. Dezember:

- 11.00 Uhr, Konzerthaus Großer Saal: Kulturamt - Theater der Jugend: 1.Orchesterkonzert für Schüler der dritten Klassen; Wr.Symphoniker, Klaus Mätzl (Violine), Ingold Platzer (Sprecherin), Dirigent Milo Wawak (Mozart: Ouvertüre zu "Die Hochzeit des Figaro"; Beethoven: Romanze für Violine und Orchester G-Dur op.40; A.Kaufmann: "Zirkus Poldrini"; Sibelius: "Finlandia")
- 15.30 Uhr, Musikverein Großer Saal: Wiener Philharmoniker: 4.Abonnementkonzert, Dirigent George Szell (Mozart: Symphonie C-Dur KV 200; Bruckner: 7.Symphonie E-Dur)
- 19.30 Uhr, Musikverein Großer Saal: Musikalische Jugend Österreichs: 1.Konzert im Zyklus IB (Wiederholung des 3.Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie" der GdM; Wr.Symphoniker, Ingrid Haebler und Walter Klien (Klavier), Dirigent Thomas Schipper (Bizet, Mozart, Mussorgsky-Ravel)

- 19.30 Uhr, Musikverein Brahmssaal: Sonatenabend Peter Pecha,
Viola - Eduard Mrazek, Klavier (Eccles: Sonate für
Viola und Klavier; Hindemith: Sonate für Viola solo
op.11/5; Fürst: Sonate für Viola und Klavier Nr. 1 op.33;
Brahms: Sonate für Viola und Klavier Nr. 1 op. 190)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Mozartsaal: 71.Schülerkonzert Ing.
Friedrich Maschner

Sonntag, 3. Dezember:

- 11.00 Uhr, Musikverein Großer Saal: Wiener Philharmoniker:
Wiederholung des 4.Abonnementkonzertes, Dirigent
George Szell (Mozart, Bruckner)
- 11.00 Uhr, Konzerthaus Mozartsaal: Wiener Akademie für Musik
u.d.K.: Kammermusik-Matinee des Roczek-Quartetts
- 16.00 Uhr, Musikverein Großer Saal: N.Ö.Tonkünstlerorchester:
4.Sonntag-Nachmittagskonzert; mitwirkend Yoshio
Unno (Violine), Dirigent Heinz Wallberg (Weber:
Ouvertüre zu "Euryanthe"; Chatchaturian: Violin-
konzert; Brahms: 2.Symphonie)
- 19.30 Uhr, Musikverein Brahmssaal: Gesellschaft der Musikfreunde:
3.Aband im Kammermusik-Zyklus; Wr.Barockensemble,
Wolfgang Schulz (Flöte), Dirigent Theodor Guschlbauer
(Bach: 6.Brandenburgisches Konzert; Mozart: Flöten-
konzert D-Dur KV 314; Haydn: "Trauer-Symphonie"
Nr. 44 e-moll)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Großer Saal: Neuer Wiener Musikverein;
Festkonzert anlässlich des 60jährigen Bestehens,
Dirigent Augustin Kubizek (Haydn, R.Strauß, Beethoven)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Mozartsaal: Österreichisches Nachwuchs-
Zentrum: Schlager-Festival

- - -

Rathaus-Meteorologe prophezeit:

Es kommt kein strenger Winter!

=====

23. November (RK) Im Frühjahr werden wir sehen wer recht behalten haben wird: Die Meldungen in den Wiener Zeitungen, daß der kommende Winter der kälteste seit 80 Jahren werden soll, oder der Rathaus-Wetterfrosch, Dr. Rudolf Zawadil, der behauptet, daß kein strenger Winter zu erwarten ist.

Dr. Zawadil, der das Wetter für die städtischen Baustellen vorauszusagen hat, beschäftigt sich außerdem sehr intensiv mit Langfristprognosen auf Grund der Wetterstatistiken. Er hat zum Beispiel den sehr nassen Sommer und den trockenen Herbst im Jahre 1965 mit seinen Methoden vorausgesagt. Seine Winterprognose stützt sich auf die Korrelationen von mehr als 1100 Monatstemperaturmitteln vom Jahre 1873 bis heute. Nach eingehender statistischer Untersuchung kommt er zu dem Schluß, daß die Wahrscheinlichkeit für einen sehr strengen Winter bloß 35 Prozent beträgt oder umgekehrt ausgedrückt: mit 65prozentiger Wahrscheinlichkeit werden wir heuer keinen strengen Winter erleben.

Hingegen wird eingeräumt, daß mit 52prozentiger Wahrscheinlichkeit der Winter 1967/1968 etwas kälter sein wird. Auf Grund des wahrscheinlichkeitstheoretisch bearbeiteten Materials, rechnet der Rathaus-Wetterfrosch mit einem Temperaturmittel für die Monate Dezember, Jänner und Februar von null Grad. Im Vergleich dazu: das Temperaturmittel aus 95jähriger Beobachtung beträgt plus 0,2 Grad. Die kältesten neun Winter in dieser Zeit hatten Temperaturmittel zwischen minus 5,2 Grad (1939/1940) und minus 1,3 Grad. Im Gegensatz dazu, die neun wärmsten Winter in dieser Zeit hatten Temperaturmittel von plus 1,2 Grad bis plus 5,3 Grad.

Die Berechnungen wurden auch für die einzelnen Monate des kommenden Winters angestellt. Dabei ergab sich eine Wahrscheinlichkeit von bloß 40 Prozent für einen sehr kalten Dezember mit einem Temperaturmittel von unter minus ein Grad, von 48 Prozent für einen sehr kalten Jänner mit einem Temperaturmittel von unter minus 2,9 Grad, von 42 Prozent für einen sehr kalten Februar mit einem Mittel von unter minus ein Grad.

(Auszugsweise bereits mit Fernschreiber durchgegeben!)

- - -

Neubau des Czedik-Steges über den Wienfluß
=====

23. November (RK) Den Neubau des Alois Czedik-Steges über den Wienfluß in Weidlingau beschloß heute der Bauausschuß des Wiener Gemeinderates. Der bisher bestehende Stahlbetonsteg wurde um die Jahrhundertwende errichtet und weist Schäden auf, die nicht mehr reparierbar sind. An seine Stelle soll eine neue Stahlkonstruktion treten, die 650.000 Schilling kostet. Technisch handelt es sich dabei um einen geschweißten Kastenträger. Der Gehweg wird 2,50 Meter breit werden und durch ein Sprassengeländer abgesichert sein. Für eine ausreichende Beleuchtung des Steges wird gesorgt. Die Stützweite der Fußgängerbrücke beträgt 29 Meter.

- - -

Große Aufschließungs-Aufgaben warten in "Transdanubien"
=====

23. November (RK) Für die großen städtebaulichen Hoffnungsgebiete in Floridsdorf und Donaustadt sind noch gewaltige Aufschließungsarbeiten - Kanalisation, Wasserversorgung sowie Straßen und Gehwege - zu leisten. Um einen detaillierten Überblick über diesen Nachholbedarf zu erlangen, hat der gemeinderätliche Bauausschuß eine diesbezügliche Untersuchung in Auftrag gegeben, die 215.000 Schilling kostet. Dabei soll sowohl der eigentliche Nachholbedarf für bereits bestehende Siedlungen, als auch die für die Aufschließung neuen Baulandes notwendigen Arbeiten ermittelt werden. Im Hinblick auf die städtebauliche Bedeutung des Gebietes jenseits der Donau ist diese Untersuchung außerordentlich wichtig.
(Soweit bereits mit Fernschreiber durchgegeben!)

+

Infolge ihrer dörflichen Vergangenheit und einer ziemlich ungeordneten baulichen Entwicklung nach 1900 sind einige Gebiete am östlichen Stadtrand noch unvollkommen oder gar nicht aufgeschlossen. Es fehlen hier vielfach befestigte Fahrbahnen, Gehsteige, Straßenbeleuchtung, Anschlüsse an die städtische Wasserleitung und Kanalisation. Außerdem gibt es natürlich ausgedehnte Freiflächen, die sich für eine Wohnbebauung sehr gut eignen würden, aber noch überhaupt nicht aufgeschlossen sind. Zum Teil sind diese Gebiete wegen ihrer mangelnden Baureife, die nicht einmal eine Bauplatzschaffung zuläßt, in den letzten Jahren in Grünland rückgewidmet worden, obwohl sie bereits als Baugbiete ausgewiesen waren.

Eine volle Aufschließung der dünn besiedelten Gebiete jenseits der Donau kommt allerdings kaum in Frage, weil sie unerhört teuer käme und außerdem riesige Strecken sogenannter toter Leitungen enthalten würde, das sind Leitungen, die unausgenützt durch Grünland gehen, nur um die zerstreut liegenden Siedlungen miteinander zu verbinden.

Die Untersuchung soll daher vor allem die städtebaulich viel vernünftigeren Lösung berücksichtigen, daß einzelne Flächen dichter bebaut und daher entsprechend ökonomischer aufgeschlossen

werden können. Man kann sich dabei auf Ergebnisse von Untersuchungen stützen, die für kleinere Teilgebiete bereits vorliegen.

Die Übersicht über die sinnvollerweise durchzuführenden Aufschließungsarbeiten sollen dann ständig auf den neuesten Stand gebracht werden. Was bereits fertig ist, wird auf dem Plan eingetragen, so daß gewissermaßen eine laufende "Buchhaltung" des Nachholbedarfes entsteht, die auch für die alljährliche Budgeterstellung sehr nützlich wäre.

Mit der Untersuchung wurde der Wiener Zivilingenieur Dipl.-Ing. Imre Balogh beauftragt.

- - -

Untersuchungen zur städtebaulichen Struktur Meidlings
=====

23. November (RK) Eine Arbeitsgemeinschaft von vier Architekten wurde vom Bauausschuß des Gemeinderates mit der Ausarbeitung eines neuen Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Rechter Wienzeile-Magaretengürtel-Gaudenzdorfer Gürtel-Eichenstraße-Edelsinnstraße-Gaßmannstraße und Grünbergstraße in Meidling beauftragt. Dieser Arbeit werden umfangreiche wissenschaftliche Untersuchungen über das Plangebiet, das in tiefgreifender struktureller Umwandlung begriffen ist, vorangehen. Die Kosten der Untersuchung und des Planungsvorschlages betragen 535.000 Schilling. (Soweit bereits mit Fernschreiber durchgegeben!)

+

Das zu untersuchende Gebiet des 12. Wiener Gemeindebezirkes hat sich in den letzten Jahren sehr verändert. Ein Großteil der noch freien Flächen wurde verbaut, zahlreiche Altbauten wurden abgebrochen und durch Neubauten ersetzt. Der zahlenmäßigen Zunahme der Wohnungen entspricht ein steigender Bedarf an Flächen für öffentliche Einrichtungen und Grünanlagen. Außerdem schaffen das geplante übergeordnete Straßennetz und der Ausbau der Massenverkehrsmittel neue Voraussetzungen für die Umgestaltung und städtebauliche Aufwertung des Gebietes. Bei der Erstellung eines neuen Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes wird daher der Koordinierung mit der Verkehrsplanung besonderes Augenmerk zugewandt werden. Die wünschenswerten städtebaulichen Veränderungen sollen zahlenmäßig erfaßt werden, wobei verschiedene Varianten in Aussicht genommen werden sollen.

Mit diesen städtebaulich sehr bedeutsamen Arbeiten wurde eine Arbeitsgemeinschaft der Wiener Architekten F. Pangratz, Dipl.-Ing. K. Heiny, Dipl.-Ing. E. Brabetz und Arch. H. Potyka betraut.

- - -

Die wirklich älteste Wienerin
=====

23. November (RK) Zu Unrecht wurde gestern von der "Rathaus-Korrespondenz" einer 103jährigen Wienerin die "Siegespalme" der ältesten Bewohnerin der Stadt Wien verliehen. Sie liegt nämlich noch um ein ganzes Jahr hinter einer Bewerberin des Altersheimes Lainz, die am 26. November sogar ihren 104. Geburtstag begeht.

Dort erhielt heute vormittag Frau Josefine Gröger den Besuch des Bürgermeisters Bruno Marek. In seiner Begleitung befand sich auch der Bezirksvorsteher des 13. Bezirkes, Dipl.-Ing. Gerstbach, mit seinem Stellvertreter Eduard Popp.

Der Bürgermeister gratulierte der betagten Jubilarin herzlich und überreichte ihr das Ehrengeschenk der Stadt Wien. Die Anstalt hatte für Frau Gröger eine große Geburtstags-torte gebacken.

Frau Gröger lebt zwar seit mehr als achtzig Jahren in Wien, ist jedoch nicht hier geboren. Sie stammt aus Graz und kam mit 21 Jahren in die Bundeshauptstadt. Viele Jahre war sie als Köchin tätig, einige Zeit führte sie auch ein Milchgeschäft. Die Jubilarin, die drei Söhne hatte, von denen einer noch lebt, macht auch heute noch ihre Spaziergänge durch den Park der Anstalt und liest täglich ihre Zeitung.

- - -

Ausstellung im Studentenheim Döbling
=====

23. November (RK) Heute abend wird im Internationalen Studentenheim der Stadt Wien in Döbling die Ausstellung: "Wien in alten Ansichten" eröffnet.

Die Ausstellung wurde vom Kulturamt der Stadt Wien gestaltet und war heuer in der Zeit vom 28. Juli bis 31. August in der Volkshalle ~~des Rathauss~~ von 33.000 Menschen besucht worden.

Im Rahmen der Eröffnung hält Museumsrat Dr. May, der Verfasser des Buches "Wien in alten Ansichten" ein Referat. Die Ausstellung ist bis zum 15. Dezember, täglich von 14 bis 16 Uhr für jedermann bei freiem Eintritt zugänglich.

- - -

Wiener Wissenschaftler und Künstler ausgezeichnet
=====

Verleihung von Goldenen Ehrenmedaillen der Stadt Wien

23. November (RK) Im Stadtsenatssaal des Wiener Rathauses überreichte heute vormittag Bürgermeister Bruno Marek fünf namhaften Wiener Wissenschaftlern und Künstlern die ihnen vom Wiener Gemeinderat verliehenen Goldenen Ehrenmedaillen der Stadt Wien. Die Ausgezeichneten sind der Architekt Prof. Dipl.-Ing. Michael Engelhart, der Sprachphilosoph Univ. Prof. Dr. Friedrich Kainz, die Kammersänger Max Lorenz und Paul Schöffler sowie der bekannte Geograph Univ. Prof. Dr. Hans Spreitzer. Kulturstadträtin Gertrude Sandner würdigte das Lebenswerk dieser fünf Persönlichkeiten, Prof. Dr. Kainz sprach namens der Geehrten die Dankesworte.

(Soweit bereits mit Fernschreiber durchgegeben!)

+

Zur feierlichen Überreichung der Ehrenmedaillen in Gold hatten sich mit Bürgermeister Bruno Marek, Erster Landtagspräsident Dr. Wilhelm Stemmer, die Stadträte Hans Bock, Maria Jacobi, Dr. Pius Prutscher, Gertrude Sandner, Dr. Maria Schaumayer und Rudolf Sigmund sowie Magistratsdirektor Dr. Rudolf Ertl, eingefunden. Stadträtin Gertrude Sandner führte in ihrer Würdigungsrede aus:

"Fünf Persönlichkeiten des Kunst- und Geisteslebens, die Bedeutendes zur Erhöhung des kulturellen Ansehens Wiens geleistet haben, sollen heute eine der höchsten Auszeichnungen unserer Stadt erhalten.

Professor Dipl.-Ing. Dr. Michael Engelhart wurde am 7. Juli 1897 in Wien geboren. Nach Besuch der Technischen Hochschule wirkte er zuerst 1930 als Gastprofessor in Brünn. Nach dem zweiten Weltkrieg erfolgte seine Berufung an die Technische Hochschule in Wien.

./.

Durch sein künstlerisches Schaffen und durch seine wertvolle pädagogische Tätigkeit hat Prof. Engelhart wesentlich dazu beigetragen, den internationalen Ruf der österreichischen Architektenschaft zu erhöhen. Seine Konsulententätigkeit im Bundesdenkmalamt sowie die von ihm geleistete Arbeit zur Wiederherstellung und Neugestaltung repräsentativer Sehenswürdigkeiten, wie es das Wiener Burgtheater und der Schönbrunner Tierpark sind, werden mit seinem Namen für immer verknüpft bleiben.

Univ.-Prof. Dr. Friedrich Kainz wurde am 4. Juli 1897 in Wien geboren, wo er sich 1925 an der Universität habilitierte. 1950 erhielt er die Lehrkanzel für Philosophie des I. Philosophischen Institutes. Er hat sich in Forschung und Lehre mit vielen wichtigen Einzelwissenschaften eingehend beschäftigt und sich dabei vor allem auf Sprache, Kunst, Ästhetik und Kulturphilosophie konzentriert. Seine Arbeiten werden von der Fachwelt hoch eingeschätzt. Besonders erwähnenswert scheint mit, daß auch die Wiener Volksbildung in ihm schon frühzeitig einen ihrer aktivsten Vortragenden fand, dessen Kurse von zahlreichen Bildungsbeflissenen mit großem Gewinn besucht wurden.

Kammersänger Max Lorenz wurde am 10. Mai 1902 in Düsseldorf geboren. Zunächst mußte er heimlich gegen den Willen seines Vaters Gesangsunterricht nehmen, bis sich dieser schließlich von seiner großen Gabe überzeugen ließ und ihm in Berlin die Ausbildung ermöglichte. Das erste größere Engagement erhielt Lorenz 1926 an der Dresdner Staatsoper. 1931 übersiedelte er dann an die Berliner Staatsoper. Seine glanzvolle Karriere führte ihn in alle bedeutenden Opernhäuser Europas und Amerikas und nach Bayreuth. Vor allem in Wagnerpartien, die an den Interpreten höchste Anforderungen stellen, bot er einmalige Leistungen.

Das Wiener Opernpublikum lernte Max Lorenz bereits 1929 kennen. Zahlreiche weitere Auftreten in Wien machten Lorenz bald zum Liebling des Wiener Publikums, noch bevor er sich 1945 definitiv dem Ensemble der Wiener Staatsoper verpflichtete. Wir sind Herrn Kammersänger Max Lorenz dankbar, daß er seiner Verbundenheit mit unserer Stadt, mit unserer Staatsoper stets überzeugenden Ausdruck verliehen hat. Auch in seinen gegenwärtigen Wirkungskreisen am Salzburger Mozarteum und an der Münchner Akademie bleibt ihm der Erfolg treu. Seine pädagogischen Fähigkeiten, sowie seine reichen Erfahrungen sind den Nachwuchskräften wertvolle Hilfe.

Kammersänger Paul Schöffler wurde am 15. Juli 1897 in Dresden geboren und genoß am dortigen Konservatorium eine fundierte Musikausbildung. Nach weiterem Studium in Mailand wurde er 1925 an die Dresdner Staatsoper verpflichtet, der er ~~bis~~ 1937 verbunden blieb.

Wie viele große Künstler ist Paul Schöffler schon frühzeitig der Anziehungskraft der Musikstadt Wien erlegen und hat unsere Staatsoper zum ständigen Mittelpunkt seines Wirkens gemacht. Seit nahezu drei Jahrzehnten gehört Kammersänger Schöffler ohne Unterbrechung der Wiener Staatsoper an, deren Besucher ihm unvergessene Stunden verdanken. Seine stimmliche Skala reicht vom subtilsten Gefühlsausdruck bis ~~zur~~ heldischen Dramatik, sodaß er als Interpret klassischer wie moderner Werke gleich überzeugend wirkt.

Univ. Prof. Dr. Hans Spreitzer wurde am 15. August 1895 in St. Lambrecht in der Steiermark geboren, kam 1930 als Privatdozent an die Technische Hochschule in Hannover und wurde dort 1936 außerordentlicher Professor. 1940 erhielt er ein Ordinariat in Prag und übernahm 1947 die geographische Lehrkanzel in Graz.

Es bedeutete den Höhepunkt, der so erfolgreichen akademischen Laufbahn von Prof. Dr. Spreitzer und eine besondere Anerkennung seiner hervorragenden wissenschaftlichen Leistungen, daß er 1952 dazu ausersehen wurde, die berühmte Lehrkanzel für Geographie der Wiener Universität zu übernehmen, deren stolze Tradition er würdig fortführt.

./.

Geomorphologie, Siedlungsgeographie, sowie die Länderkunde der Alpen, Osteuropas und des Vorderen Orients sind seine besonderen Anliegen.

Zahlreiche grundlegende Arbeiten, die in geographischen und naturwissenschaftlichen Zeitschriften, Jahrbüchern, Festschriften erschienen sind, sowie eigene Bücher haben ihn international bekannt gemacht."

Bürgermeister Marek sagte in seiner Festansprache:

"Wir zeichnen heute fünf verdiente Männer durch Verleihung unserer Ehrenmedaille in Gold aus, die - jeder auf seine Weise - das Ansehen der Stadt Wien gemehrt, ihrem Bild neue Züge verliehen und ihre schöpferischen und darstellerischen Kräfte bereichert haben.

Es wäre ein müßiges Unterfangen, entscheiden zu wollen, wem von ihnen in erster Linie unser Dank und unsere Anerkennung gebühren: wer dem Stein unvergängliches Leben einhaucht, wer aus Bühnenfiguren echte Menschen formt, in denen wir unser eigenes Schicksal wiedererkennen oder wer aus den Ergebnissen wissenschaftlicher Forschung eine fruchtbare Lehre für kommende Generationen schafft.

Der Architekt prägt in buchstäblichem Sinn das Antlitz einer Stadt. Der Universitätsprofessor wahrt ihre geistige Tradition und fügt dem Schatz ihres Wissens neue Erkenntnisse hinzu. Der Künstler, der Menschendarsteller, insbesondere der Opernsänger vermittelt uns erhebende Stunden und führt uns durch seine Gestaltungen zu einem tieferen Sinn des Daseins.

Wenn ich an dieser Stelle, wie schon so oft, verdienten Mitbürgern die Ehrungen unserer Stadtverwaltung übergeben darf und wenn bei dieser Gelegenheit das Leben und Wirken der Ausgezeichneten gewürdigt wird, kann ich mich zuweilen nicht eines zwiespältigen Gefühls erwehren. Die feierliche Aufzählung der Leistungen und Verdienste mutet mich oft an, als wollten wir unsere Ehrenmedaillenträger auffordern, mit ihrem tätigen Leben abzuschließen und sich auf ein beschauliches Alternteil zurückzuziehen.

./.

Das ist jedoch in keiner Weise der Sinn dieser Ehrungen. Wir verleihen unsere Medaillen zwar bewußt an Menschen, die schon auf der Höhe ihres Daseins stehen und ein ansehnliches Werk überblicken können - die aber dennoch mit ihrem Wirken, ihren Zielen und Aufgaben nach wie vor zutiefst verbunden sind. Diese Auszeichnung soll kein Abschluß sein, sie ist keine Medaille für langjährige Zugehörigkeit zu unserer Stadt. Ehrenmedaillen sind vielmehr Insignien der geistigen und künstlerischen Produktivität, sie sollen für den Empfänger nicht nur eine Dankesbezeugung, sondern auch eine Herausforderung zu neuem Schaffen und neuen schöpferischen Leistungen bilden.

In der Geschichte unserer Hochschulen, in der Chronik unserer Staatsoper sind Ihre Namen, meine Herren Preisträger, bereits unauslöschlich eingetragen. Was Sie in der Vergangenheit geleistet haben, ist ein Bestandteil der Historie unserer Stadt.

Zugleich aber sind Sie Zeugen der lebendigen österreichischen Gegenwart und wirken an der Modellierung ihres geistigen Bildes mit. Ich danke Ihnen im Namen der Stadtverwaltung und im eigenen Namen für die stets bewiesene Anhänglichkeit an unser Wien, mag es nun Ihre Heimat oder Ihre Wahlheimat sein - und wünsche Ihnen noch viele Jahre wissenschaftlicher und künstlerischer Ernte, Gesundheit und persönliches Wohlergehen!"

Wien weiß kulturelle Leistung zu würdigen

Univ. Prof. Dr. Friedrich Kainz sprach namens der Ausgezeichneten die Dankesworte. Er führte aus:

"Durch diese Ehrung, deren Bedeutung und Gewicht wir in vollem Ausmaß zu schätzen wissen, haben Sie uns Ihnen und der von Ihnen repräsentierten Stadt Wien aufs neue verbunden und verpflichtet. Bei Vergil lesen wir einen Hexameter, der frei übersetzt lautet: 'Verhängnisvoller Hunger nach dem Gold, was bezwingst du nicht, wozu bewegst du nicht die Herzen der Menschen.' Die Psyche der Menschen hat sich in Grundsubstanz und Grundstruktur seit Vergil nicht geändert. Aber in unserem Fall wird man wohl sagen dürfen, daß das Bedürfnis nach Gold nicht eine primäre Tendenz in unserem Schaffen war, weil wir auf Gebieten tätig sind, wo das bloße Sich-Bewegen-Dürfen als solches schon Auszeichnung und Befriedigung bedeutet. Die Bereiche des Schaffens in Kultur, Wissenschaft und Kunst gehören hierher.

Kultur ist Formung des Lebens und der materiellen Seinsschicht durch den Geist, Kunst ist Lebensbereicherung und Lebenssteigerung durch Seinsverwesentlichung. Die durch sie geschaffene, durch sie gewirkte hohe Freude, nach Schiller das Menschlichste am Menschen, ist ein wesentlicher Bestandteil und eine hohe ernste Angelegenheit, wie die Inschrift über dem Leipziger Gewandhaus besagt: 'Die ernste Wissenschaft ist zugleich große Freude.' Die Wissenschaft, sowohl die Grundlagen- wie die Zweckforschung ist derjenige Bereich menschlicher Tätigkeit, dem es verbindlich aufgetragen ist, dem Leben das jeweils erreichbare Höchstmaß an Einsicht und Erkenntnis zu vermitteln. Wenn man den Sinn des Lebens gegeben sieht in der tätigen und stetigen Bewährung der Persönlichkeit in Richtung auf Wertsetzungen, Wertwirklichkeiten und Werterlebnisse hin, so muß hinzugefügt werden, daß hier nicht jeder Wert in gleicher Weise zu erstreben ist, daß die ephemeren Genußwerte an Rang und Würde zurückstehen hinter den Werten der Kultur, die Platon in zeitloser Gültigkeit formuliert hat. Auf den Ebenen dieser Bereiche sind wir tätig, und diese Tätigkeit gewinnt in ihren Spitzen Selbstwertcharakter, ist nicht Beruf, sondern Berufung und im Fall des Künstlertums Begnadung. Diese Leistung, das sagte ich schon, trägt ihren Lohn in sich; wenn wir aber heute, das uns an diesem Tage in so feierlicher Form überreichte 'Gold' dankbarst entgegennehmen und erfreut darüber sind, so deshalb, weil uns dieses 'Aurum' diese Medaille, Symbol dafür ist, daß die Öffentlichkeit mit ihren dazu berufenen Stellen die Leistungen im Bereich der Kultur mit wacher und reger Aufmerksamkeit in Auge behält und der in diesem Bereich Wirkenden nicht vergißt. Was mich persönlich an dieser Ehrung erfreut, ist die Tatsache, daß diese hohe Auszeichnung einem bescheidenen Diener der 'Göttin Philosophie' zuteil geworden ist, deren Reich bekanntlich nicht von dieser Welt ist und deren Angehörige nicht im Tagesglanz zu stehen pflegen".

Abschließend dankte Professor Dr. Kainz Bürgermeister Marek und Stadträtin Sandner für die Worte der Würdigung.

- - -

"Blumen im Advent"

=====

23. November (RK) Die Österreichische Gartenbau-Gesellschaft veranstaltet zum Wochenende eine große Advent-Blumensteckschau. Die Ausstellung wird im großen Saal der Gesellschaft, 1, Parkring 12, morgen Freitag, den 24. November, zwischen 16 und 19.30 Uhr, Samstag, den 25. November, und Sonntag, den 3. Dezember, jeweils von 9 bis 19.30 Uhr zugänglich sein.

Gezeigt werden Blumenarrangements für die Adventzeit zur Verwendung für den Alltag, für festliche Anlässe, Tisch- und Raumschmuck usw., komponiert von Blumenliebhabern, die an den Kursen der Gesellschaft "Blumenstecken für Laien" teilgenommen haben.

- - -

Pferde- und Rindernachmarkt vom 23. November
=====

23. November (RK) Kein Auftrieb.
- - -

Schweinenachmarkt vom 23. November
=====

23. November (RK) Unverkauft vom Hauptmarkt: 0.
Neuzufuhr Inland: 63, Ausland: Jugoslawien 50, Ungarn 140.
Gesamtauftrieb 253. Verkauft wurde alles.

Marktverkehr ruhig, Hauptmarktpreise: Verkaufspreise
der ausländischen Schweine: Jugoslawien 16.50, Ungarn 15.90
bis 16.20 S.
- - -

Preisgünstige Gemüse- und Obstsorten
=====

23. November (RK) Das Marktamt der Stadt Wien teilt mit:
Heute waren auf den Wiener Märkten folgende Gemüse- und Obst-
sorten besonders preisgünstig:

Gemüse: Chinakohl 2.50 bis 3 S, Karotten 3 bis 3.60 S,
Kohl 3 S je Kilogramm.

Obst: Äpfel: Wirtschaftsware 3 bis 4 S, Tafelware 6 bis
8 S, Birnen 4 bis 6 S, Orangen, 6.50. je Kilogramm.

Europäische Unterrichtsminister im Rathaus
=====

23. November (RK) Heute abend gab Bürgermeister Bruno Marek für die Teilnehmer an der Konferenz der Unterrichtsminister der europäischen UNESCO-Mitgliedstaaten, die gegenwärtig in Wien tagt, einen Empfang im Festsaal des Wiener Rathauses. In seiner Vertretung begrüßte Vizebürgermeister Dr. Heinrich Drimmel im Beisein vom Landtagspräsident Dr. Wilhelm Stemmer, der Stadträte Dr. Pius Prutscher und Gertrude Sandner sowie des Stadtschulratspräsidenten Dr. Max Neugebauer die Gäste. Unter diesen waren 25 Unterrichtsminister europäischer Staaten einschließlich des österreichischen Unterrichtsministers Dr. Piffl-Percevic, der Generaldirektor der UNESCO sowie zahlreiche Mitglieder des Diplomatisches Corps und des gemeinnützlichen Kulturausschusses.

In seiner Begrüßungsansprache wies Vizebürgermeister Dr. Drimmel auf die Bedeutung dieser Konferenz für das Schul- und Erziehungswesen der europäischen Staaten hin und bezeichnete es als eines der bedeutendsten Ereignisse, das in den letzten Jahren in den Mauern Wiens stattgefunden hat. Über alle Verschiedenheiten hinweg erhebe sich in unserer Zeit immer mehr die Notwendigkeit, die im Grunde gleichen oder doch sehr verwandten Anliegen des öffentlichen Unterrichtes in den europäischen Staaten gemeinsam zu erörtern und bei den zum Teil verschiedenen Problemlösungen Gemeinsamkeiten oder gegenseitige Rücksichtnahmen zu erfassen. Wieder einmal habe Wien bei der Abhaltung dieses Kongresses seine außergewöhnliche Bedeutung als einer der Mittelpunkte des gesamteuropäischen Horizontes beweisen können. Nachdem in dieser Stadt bereits die Internationale Atomenergiekommission und die UNIDO, also zwei besonders wichtige UNO-Aktivitäten, angesiedelt worden sind, bestärkt die Konferenz der Unterrichtsminister auf der Basis der UNESCO und damit auf dem Fundament der UNO die Eignung der Stadt für solche Begegnungen aus Ost und West aufs neue. Wenn in Kreisen der Konferenz von einem historischen Ereignis gesprochen worden ist, dann ist Wien glücklich, dafür den Horizont und die Atmosphäre geliefert zu haben.

Namens der Gäste dankte UNESCO-Generaldirektor Maheu für die Gastfreundschaft der Stadt Wien.

Wiens Weihnachtsbaum wurde gefällt
=====

23. November (RK) Städtische Forstarbeiter fällten heute vormittag am Rande der 120 Hektar großen Bodenwiese am Gahns bei Stixenstein, in 1.200 Meter Höhe, den Weihnachtsbaum für Wien. Die 130 Jahre alte Fichte, die heuer den Wiener Rathausplatz schmücken wird, ist 25 Meter hoch und hat eine untere Astbreite von zehn Metern. Der Durchmesser des Stammes beträgt 70 Zentimeter. Der Riesenbaum wird morgen zu Tal gebracht werden.

(Soweit bereits mit Fernschreiber durchgegeben!)

+

Die Vorbereitungen zur Fällung des Weihnachtsbaumes hatten bereits in den frühen Morgenstunden begonnen. Zwei "Passen" (Arbeitsgruppen) zu je sechs Mann sicherten unter Leitung von Forstmeister Dipl.-Ing. Hermann Prossinagg den auserwählten Baum mit einem Drahtseilzug von 3.000 Kilo Tragkraft und zwei Hanfseilen ab. Die am Rande der Wiese stehende Fichte sollte bergwärts fallen, durfte aber nicht sofort stürzen, um eine Beschädigung der Äste zu vermeiden.

Mit einer Motorsäge wurde hierauf an der Hangseite die Fallkerbe eingeschnitten. Dann machten die Forstarbeiter an der gegenüberliegenden Seite einen tiefen waagrechten Schnitt ins Holz. In diesen Schnitt wurden mehrere Holzkeile getrieben. Wenige Minuten später begann sich die riesige Fichte bergwärts zu neigen.

Der im Wipfel festgemachte Seilzug, gestattete ein langsames Absenken des Baumes. Da die Windrichtung günstig war - es wehte Westwind - brauchten die beiden Sicherungsseile kaum in Aktion zu treten. Noch während sich die alte Fichte in Schräglage befand, wurde mit dem Abbinden der unteren Äste begonnen. Für den Transport mußte der eine Astweite von zehn Metern aufweisende Baum auf einen Durchmesser von etwa drei Meter zusammengebunden werden.

Auf einem Tieflader mit lenkbarem Nachläufer wird der zirka drei Tonnen schwere Baumriese morgen zu Tal gebracht.

- - -

Da die Waldstraße einige enge Kurven aufweist, wird es notwendig sein, die dort im Wege stehenden Bäume zu fällen. Am Fuße des Gahns bleibt Wiens Weihnachtsbaum einige Tage liegen.

"Großer Bahnhof" schon in Niederösterreich

Für Dienstag, den 28. November, ist in Vöstenhof-Pottschach die feierliche Verabschiedung des Weihnachtsbaumes vorgesehen. Bürgermeister der Umgebung werden Reden halten, Schulkinder werden Weihnachtslieder singen, auch ein Bläserquintett hat seine Mitwirkung zugesagt. Anschließend wird eine Gendarmerie-Eskorte den mit bunten Girlanden geschmückten Baum über die Autobahn nach Wien begleiten

Nächst der Kreuzung Triester Straße - Altmannsdorfer Straße wird die Weihnachtsfichte "übernachten". Für den nächsten Tag - Mittwoch, den 29. November - ist der Weitertransport über den Grünen Berg zum Platz vor der Remise Rudolfsheim vorgesehen, wo Forstdirektor Dr. Herbert Tomiczek den Baum Stadträtin Gertrude Sandner übergeben wird. Über die Mariahilfer Straße wird Wiens Weihnachtsbaum schließlich an sein Ziel, den Rathausplatz, gebracht werden.

- - -